



# Prises de mouvements (PTO)

New Truck Generation – NTG

No: 1-V3 - Date: 26/03/2019

## Prises de mouvement entraînée par la boîte de vitesses (dépendante de l'embrayage)

Prise de mouvement arrière de boîte de vitesses EG65- et EG66-

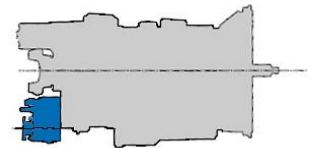
| Boîte de vitesses                        | Type       |         | Ratio Split L/H       | Couple maxi (Nm) | Puissance maxi (kW) | Position | Rotation |
|--|------------|---------|-----------------------|------------------|---------------------|----------|----------|
|  | Flasquable | Plateau |                       |                  |                     |          |          |
| GR875/R / GR905/R<br>GRS895/R / GRS905/R | EG650      | EG660   | 1:1.00<br>1:1.00/1.24 | 1300             | 80<br>(120)*        | 5        | ↻        |
|  | EG651      | EG661   | 1:1.28<br>1:1.28/1.58 | 800              |                     |          |          |
| GRSO905/R / GRSO925/R                    | EG652      | EG662   | 1:0.82/1.03           | 1300             |                     |          |          |
|  | EG653      | EG663   | 1:1.03/1.29           | 800              |                     |          |          |



\* puissance maxi en utilisation intermittente ou continue avec refroidisseur d'huile

Prise de mouvement arrière de boîte de vitesses haut ratio EG64-

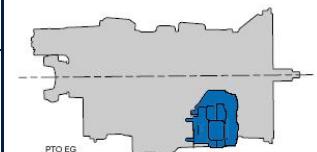
| Boîte de vitesses                        | Type       |         | Ratio Split L/H       | Couple maxi (Nm) | Puissance maxi (kW) | Position | Rotation |
|--|------------|---------|-----------------------|------------------|---------------------|----------|----------|
|  | Flasquable | Plateau |                       |                  |                     |          |          |
| GR875/R / GR905/R<br>GRS895/R / GRS905/R | EG644      | EG644   | 1:1.48<br>1:1.48/1.83 | 800              | 120*                | 5        | ↻        |
|  | EG645      | EG645   | 1:1.89<br>1:1.89/2.34 | 600              |                     |          |          |
|  | EG646      | EG646   | 1:1.21/1.52           | 800              |                     |          |          |
| GRSO905/R / GRSO925/R                    | EG647      | EG647   | 1:1.53/1.91           | 600              |                     |          |          |



\* puissance maxi en utilisation intermittente ou continue avec refroidisseur d'huile

Prise de mouvement latérale de boîte de vitesses EG50-

| Boîte de vitesses                        | Type               |                    | Ratio Split L/H       | Couple maxi (Nm) | Puissance maxi (kW) | Position | Rotation |
|--|--------------------|--------------------|-----------------------|------------------|---------------------|----------|----------|
|  | Flasquable         | Plateau            |                       |                  |                     |          |          |
| GR875/R / GR905/R<br>GRS895/R / GRS905/R | EG500 <sup>a</sup> | EG500 <sup>a</sup> | 1:1.33<br>1:1.33/1.65 | 400              | 60<br>(90)*         | 5        | ↻        |
|  | EG502              | EG502              | 1:1.33<br>1:1.33/1.65 |                  |                     |          |          |
|  | EG501 <sup>a</sup> | EG501 <sup>a</sup> | 1:1.78/2.22           |                  |                     |          |          |
| GRSO905/R / GRSO925/R                    | EG503              | EG503              | 1:1.78/2.22           |                  |                     |          |          |



a) prise de mouvement compatible avec une prise de mouvement arrière

\* puissance maxi en utilisation intermittente ou continue avec refroidisseur d'huile




# Prises de mouvements (PTO)

New Truck Generation – NTG

No: 1-V3 - Date: 26/03/2019


## Prises de mouvement entraînée par la boîte de vitesses (dépendante de l'embrayage)

Prise de mouvement arrière de boîte de vitesses à double sortie EG-

| Boîte de vitesses                        | Type       |   | Sortie     | Ratio Split L/H | Couple (Nm) | Puissance maxi (kW) | Position | Rotation | Poids (kg) |
|--|------------|---|------------|-----------------|-------------|---------------------|----------|----------|------------|
| GR875/R / GR905/R<br>GRS895/R / GRS905/R | EG670PF    |  | Flasquable | 1.21/1.49       | 800         | 110                 | 5        | ↻        | 28         |
|  | Plateau    |   | 1.61/1.99  | 500             |             |                     |          |          |            |
| EG671PF                                  | Flasquable |   | 1.55/1.91  | 600             |             |                     |          |          |            |
|  | Plateau    |   | 2.06/2.55  | 500             |             |                     |          |          |            |
| GRSO905/R / GRSO925/R                    | EG672PF    | Flasquable  | 1.25/1.56  | 600             |             |                     |          |          |            |
|  |            | Plateau   | 1.66/2.08  | 500             |             |                     |          |          |            |


Sur ces 3 PTO, l'engagement des deux sorties est indépendant

Prise de mouvement arrière de boîte de vitesses à simple sortie EG-

| Boîte de vitesses                        | Type   |  | Sortie      | Ratio Split L/H | Couple (Nm) | Puissance maxi (kW) | Position | Rotation | Poids (kg) |
|--|--------|--|-------------|-----------------|-------------|---------------------|----------|----------|------------|
| GR875/R / GR905/R<br>GRS895/R / GRS905/R | EG670F |  | Plateau (*) | 1.61/1.99       | 500         | 110                 | 5        | ↻        | 20         |
|  | EG671F |  | Plateau (*) | 2.06/2.55       | 500         |                     |          |          |            |
| EG672F                                   |        |  | Plateau (*) | 1.66/2.08       | 500         |                     |          |          |            |


(\*) une sortie simple plateau

Prise de mouvement arrière de boîte de vitesses à double sortie EG-

| Boîte de vitesses                        | Type    |   | Sortie     | Ratio Split L/H | Couple (Nm) | Puissance maxi (kW) | Position | Rotation | Poids (kg) |
|--|---------|---|------------|-----------------|-------------|---------------------|----------|----------|------------|
| GR875/R / GR905/R<br>GRS895/R / GRS905/R | EG670PP |  | Flasquable | 1.24/1.53       | 800         | 110                 | 5        | ↻        | 22         |
|  |         |   | Flasquable | 1.55/1.91       | 600         |                     |          |          |            |
| GRSO905/R / GRSO925/R                    | EG672PP |   | Flasquable | 1.00/1.25       | 800         |                     |          |          |            |
|  |         |   | Flasquable | 1.25/1.56       | 600         |                     |          |          |            |

Sur ces 2 PTO, l'engagement des deux sorties est indépendant

Prise de mouvement arrière de boîte de vitesses à double sortie EG-

| Boîte de vitesses                        | Type    |   | Sortie     | Ratio Split L/H | Couple (Nm) | Puissance maxi (kW) | Position | Rotation | Poids (kg) |
|--|---------|---|------------|-----------------|-------------|---------------------|----------|----------|------------|
| GR875/R / GR905/R<br>GRS895/R / GRS905/R | EG671PP |  | Flasquable | 1.24/1.53       | 800         | 110                 | 5        | ↻        | 22         |
|  |         |   | Flasquable | 1.55/1.91       | 600         |                     |          |          |            |
| GRSO905/R / GRSO925/R                    | EG673PP |   | Flasquable | 1.00/1.25       | 800         |                     |          |          |            |
|  |         |   | Flasquable | 1.25/1.56       | 600         |                     |          |          |            |

Sur ces 2 PTO, l'engagement des deux sorties n'est pas indépendant





# Prises de mouvements (PTO)

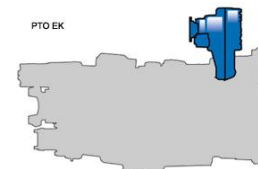
New Truck Generation – NTG

No: 1-V3 - Date: 26/03/2019

## Prises de mouvement entraînée par le volant moteur (indépendante de l'embrayage)

Prises de mouvement EK-

| Boite de vitesses | Type  |   | Ratio  | Couple (Nm)           | Puissance maxi (kW)  | Position | Rotation |
|-------------------|---|---|--------|-----------------------|--|----------|----------|
|                   | Flasquable  | Plateau   |        |                       |  |          |          |
| Toutes            |  |  | 1:1.00 | 2000 <sup>a) b)</sup> | 120 <sup>c)</sup> / 170 <sup>d)</sup><br>200 <sup>e) d)</sup> / 250 <sup>e) g)</sup> | 12       | ↻        |
|                   |   | EK740 <sup>f)</sup>   |        |                       |  |          |          |
|                   |   | EK750 <sup>f)</sup>   |        |                       |  |          |          |

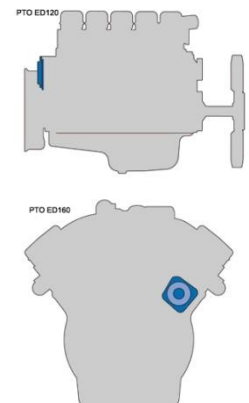


- a) 300 Nm si le véhicule est équipé de l'Opticruise, du système d'injection de carburant XPI ou si la prise de mouvement est commandé par BCI (interface de communication de superstructure).
- b) 200 Nm si le véhicule est équipé d'un moteur 9 litres.
- c) Fonctionnement continu pour les moteurs 9 et 13 litres sans refroidisseur d'huile pour boite de vitesses.
- d) Fonctionnement continu pour les moteurs 13 litres équipés en usine de refroidisseur d'huile de boite de vitesses (réfrigérant : eau).
- e) Fonctionnement périodique (15 minutes maxi) pour les moteurs 13 litres équipés en usine de refroidisseur d'huile de boite de vitesses (réfrigérant : air).
- f) orifice de dégagement pour SAE 1410 et filetages pour SAE 1140.
- g) Pour boîtes de vitesses équipées d'un type particulier de refroidisseur d'huile posé en deuxième monte (réf. : 2 234 708). Plus d'infos dans TBB (<https://truckbodybuilder.scania.com>)

## Prises de mouvement entraînée par le moteur

Prises de mouvement ED-

| Moteurs      | Type       | Ratio  | Couple (Nm)       | Puissance maxi (kW) | Position | Rotation |
|--------------|------------|--------|-------------------|---------------------|----------|----------|
|              | Flasquable |        |                   |                     |          |          |
| 9, 13 litres | ED120      | 1:1.19 | 600 <sup>a)</sup> | 75<br>(142)         | 2        | ↻        |
| 16 litres    | ED160      | 1:1.19 | 600 <sup>a)</sup> | 75<br>(142)         | 2        | ↻        |



- a) 200 Nm en conduite avec l'Opticruise entièrement automatisé

## Prises de mouvement pour boîte automatique Scania

Prises de mouvement EG-

| Boite de vitesses | Type       | Ratio  | Couple (Nm) | Puissance maxi (kW) | Position | Rotation |
|-------------------|------------|--------|-------------|---------------------|----------|----------|
|                   | Flasquable |        |             |                     |          |          |
| GA765/R / GA766/R | EG113      | 1:1.13 | 582         | 121                 | 9        | ↻        |
| GA866/R / GA867/R | EG211      | 1:1.16 | 801         | 138                 | 1        |          |

